

# L'UOMO

VOGUE

MAG/GIU  
2017  
N. 481  
€ 5,00

ISSN 1120-7760 70480  
9 771120 776007  
IN EDICOLA DAL 09.05.17



## Italian Camelot

Francesco Vezzoli Ilona Staller

POSTE ITALIANE SPA SPEED A 4



# Contents

- 100 DAWN KASPER**  
foto di Peter Ash Lee  
testo di Michele D'Aurizio  
fashion editor Rushka Bergman
- 102 TV70. FRANCESCO VEZZOLI**  
**GUARDA LA RAI**  
foto di Francesco Vezzoli  
testo di Mariuccia Casadio  
fashion editor Robert Rabensteiner
- LA SCATOLA DEI SOGNI**  
testo di Marco Belpoliti  
**M/M (PARIS)**  
testo di Dan Thawley
- 110 SHARP & FOCUSED**  
foto di Matthew Brookes  
testo di Emanuela Griglié  
fashion editor Rushka Bergman
- 118 ACTOR'S APPEAL. JONAS NAY**  
foto di Steven Kohlstock  
testo di Michele Fossi  
fashion editor Sarah Grittini
- 120 NEXT IN LINE. MAX MADSEN**  
foto di Peter Ash Lee  
testo di Samira Larouci  
fashion editor Rushka Bergman
- 124 STEFANO DIONISI**  
foto di Benoît Peverelli  
testo di Fabia Di Drusco  
fashion editor Robert Rabensteiner

## Attualità

- 18 ART/AGENDA VENEZIANA**  
di Elena Bordinon
- 20 ART/IAIA MUSEUM**  
di Michele Fossi  
AFRICAN ART FAIR  
di Michele Fossi
- 22 BEAUTY/MR. BURBERRY EDP**  
di Fabia Di Drusco
- 24 TRAVEL/ATENE**  
di Alessandra Signorelli
- 26 INTERVIEW/BRETT GORVY**  
di Pia Capelli  
CHAILLY  
di Piera Anna Franini
- 28 STYLE/PT PANTALONI TORINO**  
di Emanuela Griglié  
VINCENT GALLO  
di Fabia Di Drusco  
FUNCTION/DESIGN  
di Roberta Rotta
- 30 STYLE/AJMONE**  
di Benedetta Rossi
- 38 STYLE/GANT**  
di Fabrizio Gadda  
TOP SAILING GEAR  
di Fabrizio Gadda  
RUCO LINE  
di Simone Monguzzi
- 41 HIGH HOPES**  
**FEDERICO RUSSO**  
foto di Lorenzo Bringheli  
testo di Fabia Di Drusco  
fashion editor Sarah Grittini

# L'UOMO<sup>®</sup>

## VOGUE

QUALITY IS OUR BUSINESS PLAN

Ci accontentiamo semplicemente del meglio e creiamo i migliori prodotti editoriali. Per questo abbiamo L'Uomo Vogue, il mensile più autorevole a livello internazionale. GQ, il mensile maschile più letto, e Wired, il brand divenuto ormai sinonimo di innovazione e futuro. Per questo siamo l'editore italiano più seguito sui social. Per questo ogni mese oltre 6 milioni di uomini scelgono i nostri siti. Tradotto in una parola, Qualità. In due parole, Condé Nast.

Direttore Responsabile

**EMANUELE FARNETI**

Vice Direttore ALAN PRADA

Direttore Creativo LUCA STOPPINI

Editor at Large ROBERT RABENSTEINER, Special Editorial Advisor LAURA LAZZARONI

Attualità FABIA DI DRUSCO Caposervizio, EMANUELA GRIGLIÉ Caposervizio, ROBERTA ROTTA Caposervizio

Photo Editor ALESSIA GLAVIANO, Moda GAIA FRASCHINI, SARAH GRITTINI

Reperto Artistico MARIO BAZZONI, FRANCESCA BOGGERI, COSTANZO COLOMBO REISER

Segreteria ANTONELLA AIRAGHI

NEW YORK: GRAZIA D'ANNUNZIO Special Project Editor, CHRISTINA NICASTRI Segreteria e Redazione

PARIGI: FRANÇOISE GUITTARD Segreteria e Redazione

Collaboratori:

MARCO BELPOLITI, RUSHKA BERGMAN, VIOLA BISIACH, ELENA BORDIGNON, PIA CAPELLI, MARIUCCIA CASADIO, FILIPPO CASAROLI, FRANCESCA CEFFI, FRANCESCA CISANI, MICHELE D'AUZIO, MICHELE FOSSI, PIERA ANNA FRANINI, FABRIZIO GADDA, STEPHANIE KHERLAKIAN, UDO KITTELMANN, SAMIRA LAROUCI, MICHAEL MARSON, SIMONE MONGUZZI, FRANCESCO URBANO RAGAZZI, BENEDETTA ROSSI, ANNA SICCARDI, ALESSANDRA SIGNORELLI, DAN THAWLEY

Direttore Editoriale LUCA DINI

Divisione L'Uomo Vogue, GQ, Wired, AD, Traveller

Direttore STEFANIA VISMARA

Advertising Managers EMMELINE ELIANTONIO, LUIGI PUGLIESE, NICOLÒ CAMILLO VANNUCCINI

Marketing & Special Projects Manager TIZIANA PERGOLA

Digital Advertising Manager MASSIMO MARELLI

Direttore Vendite GIANCARLO ROPA

Digital Sales Director: CARLO CARRETTONI. Moda e Oggetti Personali: MATTIA MONDANI. Direttore, Beauty: MARCO RAVASI. Direttore,

Grandi Mercati: MICHELA ERCOLINI. Direttore, Piemonte, Liguria, Valle d'Aosta: MATTIA MONDANI. Area Manager

Veneto, Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia, Emilia Romagna, Marche: LORIS VARO. Area Manager.

Toscana, Umbria, Lazio e Sud Italia: ANTONELLA BASILE. Area Manager. Uffici Pubblicità Estero - Parigi/Londra: ANGELA NEUMANN

New York: ALESSANDRO CREMONA, Barcellona: SILVIA FAURÒ. Monaco: FILIPPO LAMI

Digital Marketing: MANUELA MUZZA. Social Media: ROBERTA CIANETTI

EDIZIONI CONDÉ NAST S.p.A.

Presidente e Amministratore Delegato GIAMPAOLO GRANDI

Direttore Generale FEDELE USAI

Vicedirettore Generale DOMENICO NOCCO

Vice Presidente GIUSEPPE MONDANI, Direttore Digital MARCO FORMENTO

Direttore Centrale Consumer Marketing e Audience Development MASSIMO MONZIO COMPAGNONI

Direttore Comunicazione LAURA PIVA, Direttore Circulation ALBERTO CAVARA

Direttore di Produzione BRUNO MORONA, Direttore Risorse Umane CRISTINA LIPPI, Direttore Amministrativo ORNELLA PAINI

Controller LUCA ROLDI, Direttore Branded Content RAFFAELLA BUDA

Sede: 20121 Milano, piazza Castello 27 - tel. 0285611 - teleg. NASTIT - fax 028055716. Padova, via degli Zabarella 113, tel. 0498455777 - fax 0498455700. Bologna, via Carlo Farini 13, Palazzo Zambeccari, tel. 0512750147 - fax 051222099. Roma, via C. Montevendi 20, tel. 0684046415 - fax 068079249. Parigi/Londra, 4 place du Palais Bourbon 75007 Paris - tel. 00331-44117885 - fax 00331-45569213. New York, 125 Park avenue suite 2511 - New York NY 10017 - tel. 212-3808236 - fax 212-7867572. Barcellona, Passeig de Gràcia 8/10, 3° 1ª - 08007 Barcelona - tel. 0034932160161 - fax 0034933427041. Monaco di Baviera, Eierweise 5b - 82031 Grünwald - Deutschland - tel. 0049-89-21578970 - fax 0049-89-21578973. Istanbul, Yenimahalle Tüyayncı Fethi Sok. 28/7 Bakirkoy - 34142 Istanbul - Turkey - Cell. 0090-532-2614343 - email: arin@condenast.it

Redazione: 20123 MILANO - piazzale Cadorna 5 - tel. 0285611 - fax 0285613142



## CHAILLY: I programmi per il futuro della Scala nelle parole del suo direttore musicale. Rinnovare l'immagine dell'opera, viaggiare e aprirsi. Anche al cinema

**H**a 64 anni, gran parte dei quali spesa sul podio, frequentato fin dall'adolescenza. Riccardo Chailly ha un passato da enfant prodige della direzione d'orchestra. Un talento bruciante il suo, sbocciato a Milano, dove è tornato da numero uno. È lui il volto del Teatro alla Scala di cui è direttore musicale (da gennaio, dopo due anni da direttore principale). Per onorare gli impegni milanesi, ha chiuso anticipatamente il rapporto con i complessi del Gewandhaus di Lipsia, mantenendo quello con l'Orchestra di Lucerna: una Lamborghini sonora da rimettere in pista nella pausa estiva. Chailly è restio ad autoritarismi e sovraesposizioni. Anzi.

Punto chiave del suo business plan scaligero è «non essere sempre presente, egocentrico. La mia persona non deve invadere il cartellone». Nell'era Chailly, la Scala si è aperta a direttori e orchestre ospiti di rilievo e, allo stesso tempo, ha ripreso a viaggiare nel mondo. «Questo teatro ha bisogno di un programma di tournée regolari, in centri importanti, è poi imprescindibile far parte di un circuito video e audio».

**T**eatro e orchestra scaligeri sono tornati in sala d'incisione, con Decca, per realizzare l'integrale operistica di Giacomo Puccini, «un compositore identificabile in poche note, per timbro, ritmo, non parliamo poi delle melodie». Ci anticipa che con la Filarmonica della Scala inciderà pagine del felliniano Nino Rota, «ho diretto più volte "La strada", anche con i Berliner». Tra l'altro, è nel segno di questo autore che terrà un concerto in piazza Duomo a Milano, l'11/6, alla testa della Filarmonica, con il pianista-fenomeno Daniil Trifonov. Chailly è un raddrizzatore di torti. Con lui, opere o versio-

ni dimenticate escono dagli archivi. Ad aprile, dopo 176 anni di assenza, è tornata sulle scene "La gazza ladra" di Gioachino Rossini, nell'allestimento di Gabriele Salvatores. Anche la prossima prima della Scala, con Andrea Chénier di Umberto Giordano, sarà affidata a un regista di cinema, Mario Martone. Perché? «È importante trovare un pensiero che rinnovi l'immagine dell'opera». Lui, che ha avuto diverbi con registi intemperanti, rimarca però che «deve esserci la consapevolezza di appartenere al percorso obbligato di un'opera lirica. La musica deve andare parallelamente al pensiero registico». Un chiaro no agli ego-registi. La prossima inaugurazione di stagione sarà con la star Anna Netrebko, «scaveremo nelle linee interpretative più interne alle melodie. Anna ha una voce straordinaria, ma a renderla un grande soprano è il suo lavoro interpretativo globale». Chailly ha trascorso decenni fra Germania e Olanda. Bei tempi, sospira. Ma è felice di «trovarsi inserito con calma in questa città, nel suo bioritmo. Milano è molto evoluta, vedo offerte in tutti i campi». "Calma", appunto. A un soffio dal mezzo secolo d'attività, il direttore si concede il lusso di «una maggiore disponibilità di tempo. Lo dedico allo studio: è un privilegio poter approfondire». **Piera Anna Franini**

Da sempre restio agli autoritarismi. «La mia persona non deve invadere il cartellone»

